



W. BIEGAŃSKIEGO · W. CZĘSTOCHOWIE

EX · LIBRIS · M · B · P · IM · DR ·



# BIBLIOTEKA PUBLICZNA im. W. Biegańskiego w CZĘSTOCHOWIE

PRAWA REPRODUKCJI ZASTRZEŻONE

COPYRIGHT RESERVED

## W setną rocznicę śmierci Adama Mickiewicza Program centralnych uroczystości w Warszawie i Krakowie 80 zagranicznych gości z 30 krajów weźmie udział w obchodach

Jak już podawaliśmy w Warszawie i Krakowie odbędą się centralne uroczystości obchodu setnej rocznicy śmierci Adama Mickiewicza. Program uroczystości przewidziano:

### 25 bm. — Warszawa

Otwarcie Muzeum Mickiewiczowskiego na Ryнку Starego Miasta — o godz. 11. Otwarcie dokona m. in. Sorkoński — przewodniczący Egzekutywy Komitetu Obchodu Roku Mickiewiczowskiego. Akademia centralna w Sali Kongresowej PKiN — o godz. 18.00. Program przewiduje: Zaganienie przewodniczącego Ogólnopolskiego Komitetu Obchodu Roku Mickiewiczowskiego — Przewodniczącego Rady Państwa A. Zawadzkiego, referat prof. dr. K. Wyki oraz przemówienia delegatów zagranicznych: dyr. dep. UNESCO — Thonnasa, poety Sacripetana (ZSRR), prof. Cazin (Francja), prof. Krejzlera (CSR), poety Herminia (NRD) oraz jednego z członków delegacji włoskiej.

26 bm. Premiera „Dziadów” w Teatrze Polskim o godz. 18. (Dруга równoległa premiera odbędzie się 27 bm.)

### 26 bm. — Kraków

Złożenie witańców na grobie poety na Wawelu przez przedstawicieli Komitetu Obchodu, gości zagranicznych i miejscowych władz — o godz. 10. Uroczystość odsłonięcia pomnika Adama Mickiewicza na Ryнку Głównym — o godz. 11. Akademia w Teatrze im. Słowackiego — o godz. 17. (W programie referat i część artystyczna).

### Halina Czerny-Stefańska wyjechała do USA

Halina Czerny-Stefańska wyjechała 22 bm. do St. Zjednoczonych. Artystka wystąpi w specjalnym koncercie w siedzibie ONZ, w związku z setną rocznicą śmierci Adama Mickiewicza.

### Prof. Paul Cazin — tłumacz dzieł Mickiewicza przybył do Warszawy

Mimo że pogoda się spóźni i pogoda była prawdziwie listopadowa, starszy pan o niezwykle miłym wyglądzie stoi na poronie słonecznym. W ręku ma otrzymane przed chwilą kwiaty. Otacza go kilkanaście osób bliską lampy fotografów. — Może pan będzie łaskaw... kilka słów dla radia. — Proszę bardzo — odpowiada prof. Paul Cazin po... polsku. — Ale my byśmy chcieli właśnie po francusku, dla naszych słuchaczy we Francji. — Podróż miałem dobra, ale trwała 42 godziny. Nawet się zastanawiałem, czy Polska nie przeniosła gdzieś dalej — mówi śmiejąc się Paul Cazin — ale teraz widzę, że wszystko jest na swoim miejscu. Uginają się pod moją nogą, trochę ze wzruszenia i przede wszystkim ze zmęczenia. — Ruszyło mnie sumienie, Dałem więc Czarnowi spódki na dworek i zagnębałem go dopiero w ciepłyn.



Na zdjęciu: (z lewej) prof. Paul Cazin w towarzyszeniu J. Jankowskiej i kierownika zespołu Głównym (Prof. CAF).

### 28 bm. — Warszawa

Wielki międzynarodowy wieczór poezji w gmachu Filharmonii Narodowej — o godz. 19. Wieczór zagał J. Iwaszkiewicz, a następnie wystąpi z recytacjami swych utworów około 30 poetów z różnych krajów. W Wieceznie wezmą udział polscy poeci — St. R. Dobrowolski, J. Iwaszkiewicz, M. Jastrun, J. Przytycki, A. Słonimski, L. Staff, a także wybitni poeci i prozaicy innych krajów, m. in. Paul Cazin — Francja, Pablo Neruda — Chile, Stepan Szczepanow — ZSRR, Nikola Guillen — Kuba, Franz Hellens — Belgia, Salvatore Quasimodo — Włochy, Rafael Alberti — Hiszpania, Venesław Nezval — Czechosłowacja, Sig. Carlsson — Szwecja, Jurek Castejan — Jugosławia, Rekhcet K. Caglar —



Fot. Andrzej Kusobudski

W sobotę 26 bm. nastąpił uroczystość odsłonięcia pomnika Adama Mickiewicza w Krakowie. Oto pomnik przed ustawieniem na cokole. Fot. Andrzej Kusobudski

### Przyjęcie na cześć delegacji Frontu Narodowego Niemiec Demokratycznych

22 bm. z okazji pobytu w Polsce delegacji Frontu Narodowego Niemiec Demokratycznych, Ogólnopolski Komitet Frontu Narodowego wydał przyjęcie w salach Domu Dziennikarzy w Warszawie. Na przyjęciu obecni byli: członkowie Ogólnopolskiego Komitetu Frontu Narodowego, członkowie Polskiego Komitetu Obronców Pokoju, działacze organizacji społecznych, wybitni przedstawiciele świata naukowego i kulturalnego stolicy oraz dziennikarze. Przybył ambasador NRD w Polsce S. Heyman wraz z członkami Amnistracji. W czasie przyjęcia, które upłynęło w niezwykle serdecznej atmosferze, wzniesi toasty m. in. przewodniczący KWKZ, prezes Związku Literatów Polskich L. Kruczkowski oraz przewodniczący delegacji Frontu Narodowego Niemiec Demokratycznych, członek Prezydium Związku Literatów Niemieckich — Hans Marchwitz. Członkowie delegacji Frontu Narodowego Niemiec Demokratycznych spotkali się poza tym 22 bm. z przedstawicielami stołecznej prasy, by przed-

Tureja, Josef Lichtenbaum — Izrael i wielu innych.

### 29 bm.

Spotkanie gości zagranicznych uczestniczących w obchodach z członkami PAN. Spotkanie odbędzie się o godz. 16 w Klubie MSZ przy ul. Pokoju.

Przyjęcie u Przewodniczącego Ogólnopolskiego Komitetu Obchodu Roku Mickiewiczowskiego, w salach Rady Państwa — o godz. 20.

### Pierwsi goście z zagranicy

22 bm. przybyli do Warszawy pierwsi goście zagraniczni, którzy weźmie udział w obchodach z okazji setnej rocznicy śmierci Adama Mickiewicza.

Z Francji przybył wybitny polonista, profesor literatury polskiej na Uniwersytecie w Aix-en-Provence, członek prezydium Tow. Przyjaciół Francusko-Polskiej, wybitny tłumacz dzieł Mickiewicza na język francuski — P. Cazin. 22 bm. przybył również do Warszawy: z Bułgarii — Blaga Dimitrova, poetka; z Czechosłowacji — J. Jaskiek, poeta; z Jugosławii — D. Zivanovic, profesor polonistyki na Uniwersytecie w Belgradzie i J. Castejan, poeta. z Belgii — C. Bachwa, prof. sławistyki na Uniwersytecie w Liege, poeta

### »Maksimum efektów — przy minimum nakładów«

## Oszczędniej — cel dla wszystkich

(Obsługa własna)

Kilkaset tematów prac badawczych. — taki jest plan krajowej naczyni przemyślni. Dwudniowe obrady pozwoliły odnotować błędy, wyrazić dostrzeżenia i uwagi.

Naradę zamknął słowem kończącym przewodniczący PKPG, min. Eugeniusz Szyr. Rzecz jasna, nie mógł on jeszcze ustosunkowywać się do licznych wniosków organizacyjnych ogromnej ilości dezyderatów, które zgłosiły instytucje naukowe — badawcze z całego kraju. Niemniej jednak oświadczył zebrany, że będą one traktowane rozprawnie z uwzględnieniem do szybkiego załatwienia wniosków służnych.

Jedną z podstawowych przyczyn niewielkiego tempa rozwoju państwa technicznego dostrzegają w tym roku koordynacji pracy instytucji naukowo — badawczych.

Pierwsza w przemysle węgelnym wykopana plan roczny

22 bm. zainaugurowano „Ludwik” — pierwszy w naszym kraju — zakład, zadania wydobycze przewidziane na rok bieżący.

22 bm. górniczy kopalni „Ludwik” obchodzili podwójną uroczystość. W dniu tym bowiem otrzymał oni — po raz trzeci i regularnie — sztandar przedchodzący CRZZ za uzyskanie pierwszego miejsca we współzawodnictwie między kopalniami w III kwartale.

F. L. Fleugnot — dyr. „Journal des postes” i poeta F. Hellens z malszanki;

z Chile — poeta P. Neruda — laureat Międzynarodowej Nagrody Stajkowski za Utrwalenie Pokoju Między Narodami;

z Francji — poeta T. Tzara; z Kuby — poeta N. Guillen; ze St. Zjednoczonych — F. J. Whitefield — prezydent Instytutu na Uniwersytecie Kalifornijskim;

przybył również jeden z najwybitniejszych współczesnych poetów hiszpańskich — zamieszkały obecnie w Argentynie — R. Alberti z żoną i dziećmi.

Gości na Dworcu Głównym i lotniskowi Okęcie witali przedstawiciele Komitetu Obchodu Roku Mickiewiczowskiego.

Ogółem spodziewany jest przyjazd do Polski ponad 80 poetów, pisarzy, naukowców i działaczy kulturalnych z około 30 krajów.

### Przygotowania za granicą

MOSKWA (PAP). Bogaty jest program obchodu Roku Mickiewiczowskiego w Zm. Radzieckim.

W Moskwie uroczystości zainaugurowane zostaną 26 bm. wielkim wieczorem mickiewiczowskim w Sali Koncertowej im. Czajkowskiego.

W końcu bm. odbędzie się Plenum Zarządu Zw. Pasarzy Białorusi poświęcone 100 rocznicy śmierci Mickiewicza. (DOKOŃCZENIE NA STR. 2)

uchwalili rezolucję, w której uczestnicy konferencji zwracają się o rozważenie możliwości powołania centralnego organu do spraw techniki wyposażonego w odpowiednie kompetencje oraz sprawny aparat wykonawczy, i powierzenie mu m. in. zadań koordynacyjnych w dziedzinie ważnych dla przemysłu prac naukowo-badawczych wykonywanych przez różne jednostki badawcze, koordynacji ważnych prac konstrukcyjnych oraz sprawowania opieki nad upełnieniem nowej techniki w przemyśle.

„Ze swej strony — głosi m. in. rezolucja — zapewniamy Komitet Centralny ZSRR i Rad. PRL, że stworzymy w naszych placówkach atmosferę ułnej i wyciszonej pracy w celu wprowadzenia do naszej gospodarki nowych osiągnięć naukowych i technicznych, nieodwrotnego warunku rozwoju i dokonania socjalistycznej produkcji”.

T. J.

Zakończenie obrad uczestników paktu bagdadzkiego Powołanie komitetów wojakowego i politycznego

NOVY JORK (PAP). 22 bm. zakończyła się w Bagdadzie sesja stałej rady paktu bagdadzkiego, w której brał udział przedstawicielowie Iranu, Pakistanu, Turcji i W. Białym oraz obserwator z ramienia St. Zjednoczonych.

21 bm. uczestnicy obrad powołali do życia stały komitet wojakowy, który natychmiast przystąpił do pracy. W skład komitetu wchodzi sześćdziesiąt członków Iranu, Turcji, Białym, Pakistanu, Afganistanu, gen. M. Ayub Khan. W dalszych obradach komitet ma również uczestniczyć słownym dowódcą amerykańskiej marynarki wojennej we wschodniej części Oceanu Atlantyckiego i Morza Śródziemnego, adm. Cassidy.

W drugim dniu obrad utworzono także stały komitet polityczny „dla umocnienia w dalszym ciągu powściągliwej wagi uważy politycznej w sprawie Indii, Pakistanu i Chrystusa w Indiach, zamierzających liczne sprawowania oraz zdjęcia.

Oceanu Atlantyckiego i Morza Śródziemnego, adm. Cassidy.

W drugim dniu obrad utworzono także stały komitet polityczny „dla umocnienia w dalszym ciągu powściągliwej wagi uważy politycznej w sprawie Indii, Pakistanu i Chrystusa w Indiach, zamierzających liczne sprawowania oraz zdjęcia.

PARYŻ (PAP). Dzienniki egipskie stwierdzają, że powołanie stałych przedstawicieli amerykańskich przy biuro bagdadzkiem jest pierwszym krokiem na drodze do oficjalnego przyłączenia się do niego St. Zjednoczonych.

Dziennik „Al Abhar” podkreśla, że pakt bagdadzki nie jest „organizacją obrony”, lecz „organizacją obrony obcych interesów na Środkowym Wschodzie”.

Specjalisci budownictwa ujęchali do Anglii

21 bm. wyjechała z Warszawy do Anglii delegacja specjalistów z dziedziny budownictwa, zwiędona w Londynie wystawą materiałów budowlanych. W skład 10-osobowej delegacji, której przewodniczy min. Przemysłu Materiałów Budowlanych — S. Pietrusiewicz, wchodzi m. in. gen. Budownictwa Przemysłowego C. Bahński i wiceadm. Budownictwa Maat i Osiedli J. Zakowski,



Na sesji UNESCO w grudniu 1954 r. zapadła uchwała wydania książki ku czci Adama Mickiewicza w setną rocznicę jego śmierci. Książka ta w języku angielskim już się ukazała. Bardzo pięknie wydana, bogato ilustrowana. Okładkę ozdobił portret poety narysowany przez Eugène Delacroix. Tom liczy 300 stron zawiera esayse: Wprowadzenie do życia i twórczości A. Mickiewicza — Jana Parandowskiego; Mickiewicz i romantyzm europejski — Jean Fabre’a, prof. Uniwersytetu Paryskiego; Mickiewicz w Rosji — Sergiusza Siawietowa, prof. Uniwersytetu w Leningradzie; Mickiewicz — Maxima Leroy, członka Francuskiej Akademii Nauk Politycznych; Mickiewicz we Włoszech — Giovanni Mavera, prof. Uniwersytetu w Rzymie; Mickiewicz i literatura zachodnio- i południowo-słowiańska — Karola Krejzlera, prof. Uniwersytetu w Pradzie; Mickiewicz — „Panu Tadeusza” — prof. Juliusza Kleinaera.

Poza tym w książce znajdują się tłumaczenia kilku wierszy Mickiewicza, fragmentów z „Konrada Wallen-

roda” i „Panu Tadeusza” oraz „Księg Pięćdziesiątą Polskiego” i artykułów z „Trybuny Ludów”.

Wydawnictwo uzupełniła wypowiedzi współczesnych o Mickiewicza, krótki sylabus poety oraz bibliografia najważniejszych przekładów jego utworów na obce języki sporządzona przez Piotra Gregorzycę.

Minister Przemysłu Węglowego ZSRR przybył do Polski

22 bm. przybył do Polski na zaproszenie Radcy PRL min. Przemysłu Węglowego ZSRR, gen. inż. A. Zademiudo. Wraz z ministrem przybyła grupa specjalistów górniczych: docent Topczewski, kandydat nauk inż. Panow, inż. Sobolew, inż. Surmiło, inż. Polbitanin.

Na lotnisku gościł radzieckich gości wiceprezydent Zm. Radzieckich i min. Górnictwa Węglowego P. Jaroszewicz, wiceadm. Górnictwa Węglowego inż. L. Salamon, prof. dr. Dolekulin oraz wzyły urzędniczy Ministerstwa Górnictwa Węglowego. Gości witał również radca Ambasady ZSRR w Polsce Mielnik i zastępca przedstawiciela Centralnego Zarządu Łączności Ekonomicznej ZSRR w Polsce — G. Górnictwa.

W czasie pobytu w Polsce min. Zademiudo i towarzyszące mu osoby zapoznają się z polskim przemysłem węglowym, zwiedzają kopalnię węgla oraz inne obiekty górnicze.

Prasa hinduska o wizycie radzieckiej

DELHI (PAP). Informacje o odwiedzie i przemówieniach J. Nehru i N. A. Bulganina w Delhi zainaugurowała w prasie hinduskiej „The Statesman” i „Hindustan Standard” brzmia: „Hoja dany do zachowania ducha Genezy, Bulganin mówi: Zimna wojna nie wróci. Nehru podkreśla, że hinduski — radziecki”, „The Statesman” publikuje komunikat pt.: „Bulganin aprobuje ducha Genezy i Panca Śia (pięć zasad pokojowego współistnienia). Nehru krytykuje biok militarny”.

Dzienniki w dalszym ciągu poświęcają wiele uwagi pobytowi Bulganina i Chrystusa w Indiach, zamierzających liczne sprawowania oraz zdjęcia.

T. J.

Zakończenie obrad uczestników paktu bagdadzkiego Powołanie komitetów wojakowego i politycznego

NOVY JORK (PAP). 22 bm. zakończyła się w Bagdadzie sesja stałej rady paktu bagdadzkiego, w której brał udział przedstawiciele Iranu, Pakistanu, Turcji i W. Białym oraz obserwator z ramienia St. Zjednoczonych.

21 bm. uczestnicy obrad powołali do życia stały komitet wojakowy, który natychmiast przystąpił do pracy. W skład komitetu wchodzi sześćdziesiąt członków Iranu, Turcji, Białym, Pakistanu, Afganistanu, gen. M. Ayub Khan. W dalszych obradach komitet ma również uczestniczyć słownym dowódcą amerykańskiej marynarki wojennej we wschodniej części Oceanu Atlantyckiego i Morza Śródziemnego, adm. Cassidy.

W drugim dniu obrad utworzono także stały komitet polityczny „dla umocnienia w dalszym ciągu powściągliwej wagi uważy politycznej w sprawie Indii, Pakistanu i Chrystusa w Indiach, zamierzających liczne sprawowania oraz zdjęcia.

PARYŻ (PAP). Dzienniki egipskie stwierdzają, że powołanie stałych przedstawicieli amerykańskich przy biuro bagdadzkiem jest pierwszym krokiem na drodze do oficjalnego przyłączenia się do niego St. Zjednoczonych.

Dziennik „Al Abhar” podkreśla, że pakt bagdadzki nie jest „organizacją obrony”, lecz „organizacją obrony obcych interesów na Środkowym Wschodzie”.

Specjalisci budownictwa ujęchali do Anglii

21 bm. wyjechała z Warszawy do Anglii delegacja specjalistów z dziedziny budownictwa, zwiędona w Londynie wystawą materiałów budowlanych. W skład 10-osobowej delegacji, której przewodniczy min. Przemysłu Materiałów Budowlanych — S. Pietrusiewicz, wchodzi m. in. gen. Budownictwa Przemysłowego C. Bahński i wiceadm. Budownictwa Maat i Osiedli J. Zakowski,

W skład 10-osobowej delegacji, której przewodniczy min. Przemysłu Materiałów Budowlanych — S. Pietrusiewicz, wchodzi m. in. gen. Budownictwa Przemysłowego C. Bahński i wiceadm. Budownictwa Maat i Osiedli J. Zakowski,





